

LA BOURSE

Closure d'hier à Galata	
L'Or	676 —
Ltg.	672 —
Francs	275 —
Lires	155 1/2
Drachmes	86 25
Marks	10 1/4
Leis	19 40
Levas	22 25

ABONNEMENTS

UN AN SIX MOIS

Ltg.	Ltg.
Constantinople	9
Province	11
Etranger frs...100	frs...60

LE BOSPHORE

782
3me Année. 21 MAI 1922

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LE Numéro 100 PARAS

L'initiative de Lord Curzon

Que sont devenus les Chrétiens du Pont?

L'initiative de lord Curzon d'envoyer une mission d'enquête en Anatolie a suscité, on le comprend, le plus vif intérêt, à la veille surtout d'un nouvel examen qui se prépare de la question d'Orient. Cette initiative est venue à la suite du rapport de la mission américaine revenue de Karpout et dont un résumé a paru dans la plupart des journaux européens. Naturellement, Angora dément. Nous n'avons pas inséré ce démenti pour la simple raison que nous avons douté de sa provenance. Et encore maintenant, nous croyons que c'est un scribe quelconque d'Angora que l'on a chargé de répondre et qui a dû le faire dans un moment de fatigue intellectuelle. Car on ne dément pas ainsi, et ce brave fonctionnaire ne connaît même pas la composition ethnique de ses nays. C'est ainsi qu'il veut prétendre que dans la région du Pont, et principalement dans les districts d'Amassia et de Tokat, il existe à peine le cinquième ou le quart de la population chrétienne dont parle la dépêche signalant l'article du *Times*. L'auteur du démenti aurait dû consulter les chiffres du ministère de l'intérieur. Il n'avait pas beaucoup à chercher. Il n'avait qu'à consulter les premiers documents venus. Un confrère a pris tout simplement la dernière édition de l'*Annuaire Oriental* de 1913.

« Ces statistiques, nous citons notre confrère, qui proviennent des *salnames* du ministère de l'intérieur, donnent pour le seul vilayet de Sivas le chiffre de 291,050. Selon la même source, se trouvaient dans le sandjak de Trébizonde, 85,394 Grecs, dans celui de Djanik (Samsoun) 80,000, dans le sandjak de Gumushané 12,398 Grecs, sur un chiffre total de population de 29,113, et enfin, dans le vilayet de Castamouni, 21,676 Grecs. »

L'enquête en Anatolie

Le gouvernement d'Angora a invité son représentant à Rome, Djelaledine Arif bey à se mettre en relation avec les délégués des puissances à Gênes au sujet de l'enquête proposée par le gouvernement britannique.

L'Assemblée d'Angora a été saisie de ce projet d'enquête et a entendu les explications y relatives de Youssouf Kémal bey, commissaire aux affaires étrangères. L'opinion générale est sous le coup de la stupeur causée par la proposition britannique au moment où le gouvernement d'Angora s'attendait à l'envoi de la note responsive des puissances alliées au sujet de la paix en Orient.

Le Patriarcat du Phanar délibère

Les deux corps constitués du Patriarcat œcuménique ont délibéré avant-hier, en séance plénière, au sujet de l'activité qui s'impose dans les circonstances actuelles pour assurer la protection des chrétiens d'Anatolie.

les deux corps ont arrêté les décisions que la situation commande.

LES MATINALES

Après Gênes, voici la Haye. Au fait vous êtes-vous demandé pourquoi on fait une conférence.

Une conférence a des buts variés. Elle a pour principal objet d'enrichir les interprètes dans la connaissance des langues étrangères et de familiariser les ministres des divers pays avec la géographie.

Elle a pour but également de permettre à un premier ministre de n'être jamais dans son pays.

Ainsi, il ne risque pas d'être renversé. Elle permet, en outre à quelques délégués de se perfectionner dans l'usage du téléphone.

Elle apprend à M. Tchitchérine que, s'il est un communiste de nier la propriété, il est bon cependant de reconnaître les propriétés nautriées du macaroni.

Elle offre ensuite aux représentants des divers pays de jouer dans différents casinos.

Ainsi, non contents de remporter une veste au point de vue politique, ils peuvent prendre une culotte au baccara.

Ils ont ainsi le vêtement complet.

Les conférences sont beaucoup voyager les hommes d'Etat. Mais ce sont pour la plupart des gens dégénérés.

Aussi, oublié-ont que si les voyages forment la jeunesse, ils déforment l'âge mûr.

Il y a eu des conférences en France, en Belgique, en Angleterre, en Italie, même aux Etats-Unis.

On a toujours négligé la péninsule ibérique.

Les délégués ont vu la Tour de Londres, les Eaux de Spa et Notre-Dame-de-Paris.

Il faudrait bien leur montrer aussi qu'il y a des châteaux en Espagne.

VIDI II

LA PROTESTATION du Patriarcat œcuménique

Le Patriarcat œcuménique nous communique la déclaration suivante en faveur des chrétiens persécutés en Asie Mineure et en Russie.

La très Sainte Eglise de Constantinople est profondément affligée par la persécution que le gouvernement turc d'Angora exerce contre les chrétiens de l'Asie Mineure.

A cette affliction s'en ajoute une autre, celle qui résulte des épreuves auxquelles est soumis par le gouvernement de Moscou, un autre membre de l'Eglise orthodoxe.

Comme si la mise à mort par les bolcheviks, de dizaines de hauts prélates, de centaines de religieux, de milliers de chrétiens, ne suffisait pas, comme si ce n'était pas assez des humiliations de toute sorte infligées jusqu'ici à notre sainte religion, on est allé, ces derniers temps, jusqu'à confisquer les objets consacrés au culte. Et les serviteurs de l'Eglise qui refusent de livrer de leurs mains aux sacrilèges les saintes images et les ciboires sont envoyés au supplice. Le chef suprême de l'Eglise en Russie, Sa Béatitude le patriarche Tychon, lui-même, est traîné, à cette heure, devant les Tribunaux.

Le Patriarche de Constantinople Mélétios avec le Saint Synode qu'il préside, les métropolites du Patriarcat œcuménique, émus de cette situation, expriment leur vive sympathie tant au patriarche Tychon qu'au clergé et au peuple russe supplantant Dieu que, dans sa miséricorde il ne permette pas que leur épreuve dépasse ce qu'ils peuvent supporter.

Il s'agit, en outre, toutes les autres Eglises orthodoxes soient et en général tous les Eglises du Christ dans le monde, à prier le Seigneur, au nom de la solidarité chrétienne pour les chrétiens d'Asie et de Russie et de solliciter la médiation des gouvernements pour qu'il soit mis un terme à un état de choses qui constitue une tache à l'humanité et à la civilisation du siècle où nous vivons.

Les détails manquent.

(Bosphore)

La délégation hellénique à Gênes

Athènes, 19 mai M. Roufos, chef de la délégation hellénique à Gênes, a offert en cette ville un dîner en l'honneur des délégués étrangers. (Bosphore)

Le métropolite d' Athènes

Athènes, 19 mai Les souverains de Roumanie ont rendu visite au métropolite d'Athènes malade depuis plusieurs semaines. (Bosphore)

Le général Séménoff

à New-York

New-York, 20 mai. — La cour d'appel s'est prononcée aujourd'hui pour la mise en liberté du général Séménoff, leader des cosaques russes, qui avait été arrêté à son arrivée à New-York et était détenu depuis cinq semaines.

(Radio américain)

LA CRISE POLITIQUE s'accentue en Grèce

Athènes, 19 mai Les pourparlers entre M. Gounaris et ses amis au sujet de la formation du ministère se poursuivent. On espère qu'une liste pourra être présentée demain.

(Bosphore)

Marche-t-on vers la dissolution de l'Assemblée?

Athènes, 19 A.T.L. — Dans les cercles politiques athéniens règne la conviction que M. Boussios n'accepterait de collaborer avec M. Gounaris qu'à la condition de la dissolution de l'Assemblée Nationale.

M. Boussios ne trouve pas homogène le parlement actuel.

Les élections bien que difficiles à l'heure présente rendraient, d'après M. Boussios, au pays l'autorité et la force dont il a besoin pour résister victorieusement et mener à bonne fin la guerre dans laquelle il est engagé.

Ce que déclare M. Gounaris

Athènes, 19 A.T.L. — M. Gounaris a déclaré aux représentants des journaux que la Grèce se cause elle-même des souffrances par suite de sa politique.

« En présence du danger national, a dit M. Gounaris, le peuple grec qui verse son sang en Anatolie pour la cause de l'hellenisme, était en droit de s'attendre à plus d'unité de la part de ses dirigeants.

Dans aucun pays, la constitution d'un Cabinet, dans des circonstances analogues à celles qui traverse actuellement la Grèce, n'est rencontré autant de difficultés que chez nous. »

M. Gounaris a affirmé que les partis politiques ne sont pas unis et que les divergences de type existent même parmi les membres d'un même groupe qui ne naissent pas d'ailleurs à chacun des partis mais en premier lieu en pays.

La presse athénienne estime cependant que le président du conseil et le plus important pour constituer un cabinet, l'Eletéros Typis d'origine grecque a besoin actuellement d'un cabinet de concentration dans lequel toutes les forces vives de la nation soient réunies.

Les collaborateurs

de M. Gounaris

Athènes, 19 mai

M. Gounaris se propose de former un ministère de concentration avec la collaboration de MM. Tratos et Boussios.

La présidence en serait assurée par une personne n'appartenant pas à l'Assemblée Nationale.

L'opinion publique est unanime à réclamer la constitution d'un ministère d'union sacrée pour faire face aux difficultés de la situation diplomatique. (Bosphore)

Les combats de boxe d'aujourd'hui

Mazloumidis réussira-t-il à vaincre le redoutable Hawes? Qui sera champion de Turquie des poids «welter»? Pascalian ou Adil? — Les autres matches.

Nous aurons enfin dans quelques heures le mot de cette nouvelle énigme. Le grand match tant attendu et dont tout le monde a parlé ces derniers temps, opposera, ce soir, au Sporting Palace, notre champion des poids légers à l'Anglais Hawes, champion des escales du littoral et de la réserve britanniques. Et l'on peut être certain qu'il y aura foule aujourd'hui, malgré les courses et les éliminatoires du championnat de foot ball, pour voir Mazloumidis réussir à vaincre le redoutable Hawes.

Nous saurons également bientôt qui sera champion de Turquie des poids mi-moyens. En quinze reprises Adil et Pascalian, les finalistes de la compétition

n'a pas toute la puissance et la... sécheresse du punch qu'il affronte ce soir, abîme et détruit systématiquement l'adversaire et le met à sa merci. Pourquoi donc ne verrons-nous pas se renouveler ce soir le drame de Battling Kelley, James Myk et Leclair?

Nous saurons également bientôt qui sera champion de Turquie des poids mi-moyens. En quinze reprises Adil et Pascalian, les finalistes de la compétition

Nous aurons enfin dans quelques heures le mot de cette nouvelle énigme. Le grand match tant attendu et dont tout le monde a parlé ces derniers temps, opposera, ce soir, au Sporting Palace, notre champion des poids légers à l'Anglais Hawes, champion des escales du littoral et de la réserve britanniques. Et l'on peut être certain qu'il y aura foule aujourd'hui, malgré les courses et les éliminatoires du championnat de foot ball, pour voir Mazloumidis réussir à vaincre le redoutable Hawes.

Nous aurons enfin dans quelques heures le mot de cette nouvelle énigme. Le grand match tant attendu et dont tout le monde a parlé ces derniers temps, opposera, ce soir, au Sporting Palace, notre champion des poids légers à l'Anglais Hawes, champion des escales du littoral et de la réserve britanniques. Et l'on peut être certain qu'il y aura foule aujourd'hui, malgré les courses et les éliminatoires du championnat de foot ball, pour voir Mazloumidis réussir à vaincre le redoutable Hawes.

Nous aurons enfin dans quelques heures le mot de cette nouvelle énigme. Le grand match tant attendu et dont tout le monde a parlé ces derniers temps, opposera, ce soir, au Sporting Palace, notre champion des poids légers à l'Anglais Hawes, champion des escales du littoral et de la réserve britanniques. Et l'on peut être certain qu'il y aura foule aujourd'hui, malgré les courses et les éliminatoires du championnat de foot ball, pour voir Mazloumidis réussir à vaincre le redoutable Hawes.

Nous aurons enfin dans quelques heures le mot de cette nouvelle énigme. Le grand match tant attendu et dont tout le monde a parlé ces derniers temps, opposera, ce soir, au Sporting Palace, notre champion des poids légers à l'Anglais Hawes, champion des escales du littoral et de la réserve britanniques. Et l'on peut être certain qu'il y aura foule aujourd'hui, malgré les courses et les éliminatoires du championnat de foot ball, pour voir Mazloumidis réussir à vaincre le redoutable Hawes.

Nous aurons enfin dans quelques heures le mot de cette nouvelle énigme. Le grand match tant attendu et dont tout le monde a parlé ces derniers temps, opposera, ce soir, au Sporting Palace, notre champion des poids légers à l'Anglais Hawes, champion des escales du littoral et de la réserve britanniques. Et l'on peut être certain qu'il y aura foule aujourd'hui, malgré les courses et les éliminatoires du championnat de foot ball, pour voir Mazloumidis réussir à vaincre le redoutable Hawes.

Nous aurons enfin dans quelques heures le mot de cette nouvelle énigme. Le grand match tant attendu et dont tout le monde a parlé ces derniers temps, opposera, ce soir, au Sporting Palace, notre champion des poids légers à l'Anglais Hawes, champion des escales du littoral et de la réserve britanniques. Et l'on peut être certain qu'il y aura foule aujourd'hui, malgré les courses et les éliminatoires du championnat de foot ball, pour voir Mazloumidis réussir à vaincre le redoutable Hawes.

Nous aurons enfin dans quelques heures le mot de cette nouvelle énigme. Le grand match tant attendu et dont tout le monde a parlé ces derniers temps, opposera, ce soir, au Sporting Palace, notre champion des poids légers à l'Anglais Hawes, champion des escales du littoral et de la réserve britanniques. Et l'on peut être certain qu'il y aura foule aujourd'hui, malgré les courses et les éliminatoires du championnat de foot ball, pour voir Mazloumidis réussir à vaincre le redoutable Hawes.

Nous aurons enfin dans quelques heures le mot de cette nouvelle énigme. Le grand match tant attendu et dont tout le monde a parlé ces derniers temps, opposera, ce soir, au Sporting Palace, notre champion des poids légers à l'Anglais Hawes, champion des escales du littoral et de la réserve britanniques. Et l'on peut être certain qu'il y aura foule aujourd'hui, malgré les courses et les éliminatoires du championnat de foot ball, pour voir Mazloumidis réussir à vaincre le redoutable Hawes.

Nous aurons enfin dans quelques heures le mot de cette nouvelle énigme. Le grand match tant attendu et dont tout le monde a parlé ces derniers temps, opposera, ce soir, au Sporting Palace, notre champion des poids légers à l'Anglais Hawes, champion des escales du littoral et de la réserve britanniques. Et l'on peut être certain qu'il

tenant la parole, approuva les décisions prises ; ses déclarations furent vivement applaudies.

A 12 h. la séance continua siéger.

encore à

L'examen des résolutions politiques fut ensuite abordé. M. Barthou déclara que la délégation française appuyant sur la procédure de l'Assemblée recommanderait à son gouvernement l'acceptation des résolutions de la première commission. La séance plénière fut terminée par un discours de M. Facta adressant le salut de l'Italie aux délégués.

Un discours de M. Lloyd George

Gênes, 19. T. H. R. — La conférence de Gênes qui se termina aujourd'hui par plusieurs discours a été déclarée, par M. Lloyd George, comme une des plus remarquables conférences que l'histoire ait jamais signalée. Elle constituera pour toujours un monument véritable vers la paix.

Parlant des travaux de la conférence, M. Lloyd George proclama qu'elle avait eu des résultats réels, comme par exemple le pacte de non agression, et les rapports des commissions sur les finances et des transports étaient pleins de recommandations de grande valeur, dont la mise en exécution éventuelle contribuerait à rétablir la prospérité et la vigueur à l'Europe.

La conférence se sera justifiée, déclara-t-il, par le travail accompli par ces trois commissions. Certaines controverses qui furent soulevées, comme cela était inévitable, ont jusqu'à un certain point, obscurci leurs travaux. La question qui souleva le plus de discussions fut celle des relations de la Russie avec les autres parties du monde et l'aide que celles-ci étaient disposées à donner pour la restauration de ce pays dévasté et pour sauver sa population d'une situation de misère et de souffrances.

Le problème russe et les alliés

La discussion sur cette question difficile a démontré la valeur des conférences internationales, puisque le programme a été débattu dans une atmosphère de calme et d'investigations courtoises. On avait réalisé des progrès considérables vers la solution de ce problème.

Tout en sachant la valeur et la complexité de ce problème, la conférence avait décidé de faire de son mieux pour trouver une solution. Elle n'a pas avancé aussi loin que l'espéraient les optimistes, mais cependant plus loin que les pessimistes n'espéraient et ne le voulaient.

Les discussions seront reprises dans un milieu différent et dans des conditions différentes et M. Lloyd George espère des résultats différents.

Agant exprimé le sincère espoir que le mois de réflexion, avant la reprise de la discussion, donnerait lieu à des suggestions pour une solution du problème, M. Lloyd George parla du memorandum russe du 11 mai en disant qu'il avait produit un désastreux effet, causant une réaction dans l'esprit de ceux qui marchaient vers un règlement.

Si c'était le dernier mot que la Russie devait prononcer, il désespérerait d'accomplir des résultats sérieux à La Haye.

La Russie ne peut pour des générations entières se rétablir sans l'aide de l'Europe. Même aujourd'hui des millions d'habitants en Russie se trouvent sur le bord de l'abîme par suite de la famine et de la pestilence et ils pourront vivre sans secours. Mais, si la Russie veut avoir ce secours, elle ne doit pas outrager les sentiments ou les préjugés du monde.

M. Lloyd George fait allusion à quelques-unes de ces « préjugés » que le memorandum russe offense.

10 Dans l'idée des Occidentaux, les vendeurs s'attendent à être payés ;

20 le prêteur à qui on a refusé le remboursement de ses anciennes dettes se refuse à faire de nouveaux prêts à ce créancier.

Cela est peu diplomatique d'entrer dans une discussion éloquente de réputation de dettes lorsqu'on demande de nouveaux crédits.

L'aide de l'Europe à la Russie doit être basée sur le respect par celle-ci des codes de l'honneur.

L'Europe peut certainement donner son aide à la Russie, mais celle-ci dans ses rapports avec l'Europe doit accepter les codes d'honneur que nous ont légués les générations de travailleurs honnêtes et sérieux.

M. Lloyd George implora la délégation russe à La Haye de ne pas fouler aux pieds ces sentiments et ces principes

LA COUR MARTIALE BRITANNIQUE LE PROCÈS BOURIA

Le procès Bouria s'est continué vendredi à la cour martiale britannique.

Le capitaine Da Freitas, commissaire royal, pose diverses questions à M. Bouria qui répond à peu près en ces termes :

— Par l'avocat M. Catinaki il apprit qu'il n'y a pas de mariage, d'après la loi

grecque, entre un israélite et une orthodoxe. M. Bouria avait en vue, particulièrement, la légitimation de son fils. Il déclare que certains catholiques et des orthodoxes procèdent, d'après lui, à la circoncision pour des raisons de santé.

Il n'y a pas de raison pour que cette coutume ne soit pas également appliquée ici. Il ajoute qu'il n'était membre d'aucun club et qu'il entrait de bonne heure chez lui. Faisant allusion aux moyens de subsistance qu'il avait octroyés à sa femme, il parle d'un piano vendu par elle et dont il n'a pas réclamé la contre valeur. Il faisait des achats d'or avant et après l'armistice pour le compte du représentant du sionisme Dr. Rupin qui expédiait ces pièces en Palestine pour les pauvres israélites. Il repousse le témoignage de Mme Potira en déclarant qu'il n'avait jamais menacé Mme Moustozou, gion d'un revolver. Il en avait acheté un, il y a près de 7 ans et s'il n'avait pas été permis pour porter une arme, c'est qu'il conservait ce revolver dans son bureau.

Le président — Vous l'avez acheté dites vous pour 16 livres ?

R. — Entends 16 livres en monnaie d'aujourd'hui soit près de 4 livres or. Je n'ai porté le revolver sur moi que depuis l'agression dont j'ai été victime, le soir de Noël, en sortant de chez M. et Mme Miller.

Je n'ai pas porté plainte mais j'ai

eu obtenu un permis d'être armé.

Toutefois la police française m'avait

renvoyé à la police anglaise et ayant su

que ce permis était très difficilement ac-

cordé j'ai préféré y renoncer.

A l'audience de l'après-midi on entend

divers témoins.

Le président — Vous l'avez acheté dites

vous pour 16 livres ?

R. — Entends 16 livres en monnaie

d'aujourd'hui soit près de 4 livres or. Je

n'ai porté le revolver sur moi que depuis

l'agression dont j'ai été victime, le soir de

Noël, en sortant de chez M. et Mme Miller.

Je n'ai pas porté plainte mais j'ai

eu obtenu un permis d'être armé.

Toutefois la police française m'avait

renvoyé à la police anglaise et ayant su

que ce permis était très difficilement ac-

cordé j'ai préféré y renoncer.

A l'audience de l'après-midi on entend

divers témoins.

Le premier est M. Hadjichristo, bousier, qui dépose qu'il connaît le père de M. Bouria depuis 1880, qu'il a travaillé avec lui pendant 7 ans, mais qu'il ait

s'en séparer son associé étant d'un ca-

ractère trop nerveux, quoique affable et un

parfait honnête homme. Il connaît le fils

aussi bien que le père. C'est le même

caractère emporté. Il l'a vu souvent se

prendre de querelle avec plusieurs per-

sonnes et en arriver à des voies de fait

comme par exemple envers M. Souli.

Le président et des juges demandent au témoin si l'inculpé peut être consi-

déré comme fou. M. Hadjichristo répond

qu'il est excessivement impressionnable

et que, dans un état de surexcitation, il

ne sait certainement plus ce qu'il fait.

Parlant des affaires de M. Bouria, le

témoin dit que tantôt il était en fonds

et tantôt sans moyens. Mais il spéculait à

la Bourse et il était en quelque sorte

très fort dans sa branche. Le tribunal en-

tend ensuite M. Yoseph Cohen, sujet

hébreu, originaire de Salonique âgé de

60 ans. Il connaît le père de M. Bouria

comme un honnête violet. Rendant à

la question du président il dit qu'il n'a

jamais vu l'inculpé battre quelqu'un.

M. Maurice Algranti, agent maritime,

sojet ottoman, dépose qu'il connaît M. et

Mme Bouria qui se sont séparés il y a

un an. Il a été prié par la mère de M.

Bouria de reconquérir les époux, mais la

femme s'y est opposée. Malgré qu'il ait

fait appel à ses sentiments maternels M.

Bouria ignorait, les démarches de M. Al-

granti, celles-ci ayant été en rep. iscs sur

la partie de sa mère qui le voyait sou-

rir. Le témoin dit qu'il fréquentait sou-

vent chez M. Bouria lesquels menaient

une vie confortable. Depuis trois ans

environs, il avait remarqué un certain

changeement dans les façons, le parler et

la conduite de M. Bouria ce qui l'a

donnée des soupçons dont il parla à cel-

à-mois couverts mais elle ne protesta

pas.

L'amitié franco-anglaise

Londres, 19. T. H. R. — M. Cambon, ancien ambassadeur à Londres et de St. Asaph, son successeur, assistèrent à un déjeuner qui fut offert en leur honneur par le général Seely, ancien ministre.

Dans son discours, le général Seely fit remarquer que si les avis étaient partagés au sujet de la réalisation du tunnel sous la Manche, n'y avait aucune division dans l'appréciation des Anglais, à l'égard de la France et de M. Cambon. Les Anglais n'oublient jamais l'œuvre de la France et de ses compagnons-ennemis. Rien ne peut les diviser en vérité.

M. Chamberlain dit : « Cette réunion servait à accentuer l'amitié des deux pays qui avaient fait des sacrifices communs dans les marques sont gravées dans tous nos cœurs et dont les générations garderont le profond souvenir.

Les deux pays sont naturellement des divergences d'opinion ayant des intérêts différents, mais cherchons à exercer notre influence soit dans les parlements soit dans notre vie privée, pour dissiper tous malentendus, pour servir d'interprétation entre les deux grandes nations afin qu'elles se comprennent. Si nous avons des différends, discutons-les dans un état d'esprit amical.

profondément enracinés dans la vie d'E.

En conclusion, M. Lloyd George a fait allusion au pacte de paix qui avait été signé et en espérant que ce ne serait pas seulement pour une période de sept mois.

Une fois la paix établie personne ne voudrait retourner à l'état de guerre. Le fait caractéristique de la conférence a été le désir ardent de vivre en paix.

ECHOS ET NOUVELLES

UNE NOUVELLE PETITE RÉPUBLIQUE

Une nouvelle petite république a été constituée sur la frontière de la Géorgie en Ossétie.

Celle-ci vient d'être reconnue par la Fédération des républiques du Caucase.

LA RÉCOLTE EN ARMÉNIE

Le professeur Léonard Hartill, directeur de l'agriculture auprès du comité de secours américain en Arménie, a déclaré que 91 000 des semences dans cette contrée ont germé et promettent une récolte exceptionnelle. Les semences américaines introduites cette année-ci dans le pays se composent de blé, d'orge et de 30 espèces de légumes. Le professeur Hartill, du ministère de l'agriculture aux États-Unis, séjournera deux ans en Arménie pour appliquer les plus récentes méthodes d'agriculture.

LA SOCIÉTÉ DU CROISSANT-ROUGE

La Société du Croissant-Rouge a décidé de fonder une dizaine de comités auxiliaires dans les divers quartiers de Stamboul. Par cette extension de son organisation, le Croissant Rouge espère porter ses récoltes mensuelles à 50 000 livres et pour ce mois par des cotisations de 5 à 100 piastres qu'elle percevra de tous les Turcs et musulmans.

LES RÉFUGIÉS RUSSES

Une nouvelle organisation de la communauté des réfugiés russes à Constantinople a été inaugurée avant-hier par une cérémonie à l'ambassade de Russie qu'a présidée S. G. l'archevêque Anastase.

LES ANTI-KÉMALISTES EN ANATOLIE

Tcherkesse Edhem, Réchid, Ibrahim Echref bays et leurs partisans ont tenu un congrès à Smyrne à la suite duquel ils ont décidé d'intensifier leur activité contre les kékalistes.

ARRIVÉES ET DÉPARTS

Mme Braunerova, belle-mère de M. le général Pélé, est partie hier pour Prague.

Son père, le même train : Mme Lansing ; comte et comtesse Del Barzo, pour Venise ; M. Crane, pour Ostende ; Mme Miller et Burton, pour Londres, etc.

LE COLONEL PROCTOR, DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT DE LA BANQUE IMPÉRIALE OTTOMANE

Hier, à 17 h. 30, le colonel Proctor, directeur général adjoint de la Banque impériale ottomane, est arrivé hier par le S. O. E.

HIER, 23, AU GARDEN PETITS CHAMPS

Le promeneur archéologue qui aura lieu aujourd'hui.

Le rendez-vous est fixé à 14 h. 30 à

l'entrée du pont à Galata.

DIMANCHE 21 MAI 1922 A 15 H. 45

PREMIERE REUNION DES COURSES DE CHEVAUX
AVEC PARI-MUTUELorganisée
PRIX DES PLACES:

PESAGE Ltq. 3

(Dames Ltq. 2)

officiers en tenue 1.50

TRIBUNES 1

(Soldats et marins en tenue Ptrs 50)

PELOUSE Ptrs 25

par le MAKRI-KEUY RACING SYNDICATE par autorisation spéciale, la Musique Militaire Anglaise prêtera son concours.

Service Spécial de Trains
avec prix réduits pour
billet « ALLER-RETOUR »
avec arrêt sur le Champs de
CourseDépart de Sirkéddi avec arrêt à
Véli-Effendi à 14 h., 14 h.30

et 15 h.

Départ de Véli-Effendi pour Sir-

kéddi à 18 h. 41, 19.26,

19.56, 20.26.

PRIX MILITARYS (1ère et 2me Série)

Onze engagements

Ltqs 1000

PRIX du DESERT et du BOSPHORE

chevaux arabes et indigènes dix-sept engagés. Ltqs 1950

PRIX du PRINTEMPS (pur sang) six "

1300

PRIX des COCHERS quatre "

650

Service Spécial du Seïri-Séfaïne Service Spécial du Chirket-Hairié

Départ du Pont à 2 H.

» de Haidar-Pacha à 2 h.25

» de Karakeuy à 2 h.30

Arrivée à Makri-keuy au dé-

bordière de Véli effendi à 3 h.15

N.B. — Le bateau quittant Haidar-Pacha à 2 h.25 prend les voyageurs arrivés à 2 h.10 par

le train du Chemin de fer d'Anatolie.

Départ de Makri keuy, Débarcadère de Véli Ef-

fendi à 7 h 20 pour Kadikeny, Haidar-Pacha et Pont.

N.B. — L'arrivée à Haidar-Pacha coïncide avec le Chemin de fer d'Anatolie.

N.B. — L'arrivée de ce bateau au Pont coïncide avec le départ des derniers bateaux se rendant au Bosphore.

Service des Tramways

Taxim-Sirkéddi

La Bourse

Cours des fonds et valeurs

18 mai 1922

tournis par la Maison de Banque

PSALTY FRERES

57 Galata, Mehmed Ali pacha han 57

Téléphone Péra 2109

COURS DES MONNAIES

Or 676

Banque Ottomane 340

Livres Sterling 672

Francs Français 275

Lires Italiennes 155 1/2

Drachmes 86 1/4

Dollars 150

Lei Roumaines 21

Marks 10 1/4

Couronnes Autrichienne 19.40

Levas 22 25

COURS DES CHANGES

New-York 66 1/8

Londres 674

Paris 7 29

Genève 3 45

Rome 12 85

Athènes 19 4

Berlin 5000

Vienne 89

Sofia 21

Bucarest 1 72

Amsterdam 34 25

Prague

TRAVERS LA VILLE ET LE MONDE

— La vie drôle

et la vie triste —

A propos du dernier accident
de Tépé-Bachi

Nous recevons la lettre suivante :

Monsieur le Rédacteur,

Dans votre Numéro de ce jour, en relatant un accident qui s'est produit Rue Tépé-Bachi, vous dites que la Police a établi que les infiltrations d'eau provenant de l'arrosage des plantes installées sur les balcons avaient débouché la corniche qui s'est écroulée.

Etant locataire de l'appartement dont la corniche du balcon s'est écroulée, je tiens à vous informer, pour l'exactitude des faits, qu'il n'y avait sur ce balcon que trois pots de fleurs qui n'étaient arrosés que chaque deux jours avec un demi litre d'eau par plante qui était absorbée par la terre contenue dans les pots.

L'arrosage des plantes n'est donc pour rien dans cet accident, attendu que ce balcon ouvert et exposé aux pluies et aux neiges n'aurait pu occasionner des infiltrations si ces infiltrations étaient la cause de l'accident.

La neige donc pas la cause de l'accident. Il faut la chercher plutôt dans l'incurie des propriétaires qui ne surveillent pas soi-disant leurs immeubles. Le fait est, qu'au-dessus de l'appartement dont la saillie de la corniche menace aussi de tomber, d'un moment à l'autre, alors qu'a ma connaissance, il ne se trouve pas de pots de fleurs sur ce balcon.

Je vous prie de vouloir bien insérer ces quelques mots dans votre prochain journal et agirer, etc.

D. ZEVVANCO

Condamnation à mort

Nous avons parlé, à diverses reprises du procès intenté à un nommé Bosniak Kajim, reconnu coupable de meurtre sur la personne de son patron Reisli effendi, négociant à Ouzouz Técharchi, qu'il avait assassiné à coups de hache pour lui voler une somme de 92 000 livres turques. Le meurtrier qui se déclarait sujet sain, avait exhibé un extrait dont il avait altéré la date à l'aide d'ingénieries chimiques dans le but de bénéfier, comme mineur, d'une mesure de clémence. La cour criminelle a, dans sa séance d'hier, prononcé la peine de mort contre Bosniak Hussein, en vertu de l'art. 170 du code pénal.

Agression

Deux inconnus se sont jetés avant-hier sur le facteur Mifred, de la poste italienne, pendant qu'il faisait sa journée et lui ont enlevé sa bourse après l'avoir battu.

Deux ouvriers se tuent
en tombant d'une hauteur
de 10 mètres

Deux ouvriers Amboli et Reiski, travaillant à la construction d'une maison à Aïvan-Serai, étaient à cheval sur une poutrelle lorsque celle-ci céda et tomba sur le sol d'une hauteur de dix mètres entraînant dans sa chute les deux ouvriers qui furent tués sur le coup.

Combats de coqs

Taïba baba est le tenant du « Café de la pampe verte » sis à Capand k.k. Ce brave homme en quête d'attractions, organisa chez lui des combats de coqs, jusque là tout allait bien. Mais les choses se gâtèrent, du jour où Taïba baba autorisa des paris qui, parfois atteignaient des sommes rondes. Il y a quelques jours, la police, au cours d'une descente, saisit les joueurs sur le fait et leur dressa procès verbal de même qu'au tenant du café.

Un bébé se noie à Pancaldi

Un tragique accident s'est produit avant-hier à Pancaldi, rue Echref Ef-adi, où habite Mme Archagouli. Cette dame avait, il y a deux jours, envoyé sa fillette Lucie, âgée de deux ans, s'asseoir dans le jardin de sa voisine, Mme Veronique Or, l'enfant, faute de surveillance, en train de folâtrer dans la cour, tomba

DERNIÈRE HEURE

En Allemagne

Une protestation turque à propos
du mandat palestinien

Londres, 19. T.H.R. — A la suite de la remise à l'ordre du jour de la S.D.N. de la question du mandat britannique sur la Palestine, la mission diplomatique turque considérait qu'il ne saurait être statué légalement sur aucune partie du territoire de l'Empire Ottoman, avant la conclusion de la paix définitive, proteste, au nom du gouvernement Ottoman, contre toutes décisions éventuelles à ce sujet. Le gouvernement Ottoman les considérait comme nulles et non avenues.

L'Allemagne
et la commission des RéparationsLes Etats-Unis n'iront pas
à La Haye

La Haye, 20. — Répondant à une seconde invitation adressée au gouvernement de Washington, le président Harding a aujourd'hui publiquement approuvé que le secrétaire de la marine Denby s'embarque à bord du transport Henderson pour se rendre au Japon. (Radio américain)

Le rapport envoyé par M. Her

mès à Berlin ne porte que sur des

impressions personnelles.

Les budgets français et allemand

Paris, 19. T.H.R. — Même en retranchant les frais de l'occupation militaire en Allemagne, soit plus de 520 millions, du budget français, les dépenses reconnaissables sur l'Allemagne, dépassent 10 milliards de francs.

Le budget allemand pour l'exécution du traité ne représente pas 5 milliards de francs.

Pour payer ce que l'Allemagne doit à tous les alliés, constate le *Temps*, l'Allemagne se propose de dépendre en un an moins de la moitié de ce que la France débourse pour les réparations et les pensions.Le *Petit Parisien* comparant les chiffres divers des budgets, remarque que sauf l'Angleterre, c'est la France qui effectue l'effort de compression le plus considérable sur ses dépenses militaires.

Elle occupe néanmoins la première place étant donnée la diminution du pouvoir d'achat du franc.

A Paris

à la Banque Impériale Ottomane, 7 rue Meyerbeer

à la Banque de l'Union Parisienne, 7 rue Chauchat.

à Constantinople

à la Banque Impériale Ottomane, contre remise des deux coupons relatifs au 7me Exercice. (Coupon d'acompte et coupon de dividende No 7).

Les bordereaux nécessaires à ce service

sont tenus à la disposition de MM. les Actionnaires, aux susdits établissements.

3

AVIS

MM. les Actionnaires de la Régie Co-

Intéressée des Tabacs de l'Empire Otto-

nien prévus que l'Assemblée Générale

du 19 avril 1922 a décidé de distribuer

pour intérêt et dividende, pour le 7me

exercice (1920-1921) un montant net de :

Frances 30 (Trente Francs) par action.

Le paiement de cette somme sera ef-

fectué à partir du 1er juin 1922.

à Paris

à la Banque Impériale Ottomane, 7 rue

Meyerbeer

à la Banque de l'Union Parisienne, 7 rue

Chauchat.

à Constantinople

à la Banque Impériale Ottomane, contre

remise des deux coupons relatifs au 7me

Exercice. (Coupon d'acompte et coupon

de dividende No 7).

Les bordereaux nécessaires à ce service

sont tenus à la disposition de MM. les Actionnaires, aux susdits établissements.

3

AVIS

Du notariat de Stamboul :

A la requête de M. Garabed Sabian,

le notariat de Stamboul avise que le com-

missionnaire M. Garabed K. Sabian, étab-

lié à Alemdjian Han à Stamboul, avait

chargé, par une circulaire datée du 1er

avril 1920, M. Simon Tokomian, étab-

lié actuellement à Achir effendi Han à

Stamboul, de gérer les affaires de vente

et de douane afférentes à la Maison

Garabed K. Sabian fondée pour s'occuper

d'affaires d'assurances, de commissions

et de douane.

Le surnommé Sabian, ayant main-

tenant cessé toutes relations avec M. S.

Tokomian, déclare que le droit de signa-

ture qui lui avait été accordé, en vertu

de cette circulaire, lui a été retiré.

Ce fait est porté à la connaissance de l'inté-

ressé M. S. Tokomian.

A Constantinople au Siège Social.

A Bruxelles à la Société Financière de

Transports et d'Enterprises Industrielles.

Toutes taxes de

ATHINAÏKI
Cie Anonymed' Assurance
au Pirée
Assurances contre les risques
d'incendie et contre les risques
de Transports maritimes
en tous genres
Agents généraux à Constantinople :
Etienne Zicaliotti et Fils
Minerva Han No 31, 32, 36.
Téléphone Péra 947
Conditions avantageuses
Prompt règlement des sinistres

Services des îles des Princes

Horaire du mois de mai

Du pont : 8 h. 30 (direct pour Prinkipo) ; 10 h. (avec Cadikeuy) ; 3 h. 30 ; 5 h. 45 (Proti et Prinkipo) ; 5 h. 45 (Antigoni Halki) ; 6 h. 45 (avec Cartal et Pendik) ; 8 h.

De Prinkipo : 6 h. 30 ; 7 h. 15 (de Pendik à 6 h. 30) ; 8 h. (avec Proti seulement) ; 8 h. 15 (de Halki avec Antigoni) ; 10 h. ; 4 h. 45 (de Pendik à 4 h.) ; 6 h. (avec Cadikeuy).

En outre, un vapeur part de Pendik à 7 h. 55 pour Cartal, Maltép et Djadé-Bostani, avec retour du pont le soir à 6 h.

Service du dimanche

Du pont : 9 h. (avec Cadikeuy) ; 10 h. (avec Cadikeuy, Cartal et Pendik) ; 1 h. 20 (Cadikeuy, Proti, Prinkipo) ; 1 h. 30 (Cadikeuy, Antigoni, Halki) ; 5 h. 7 h. (avec Cartal, Pendik) ; 9 h.

De Prinkipo : 6 h. 30 ; 7 h. 30 (6 h. 15 de Pendik) ; 8 h. 15 ; 9 h. ; 5 h. 7 h. 8.45 (7.30 de Pendik).

En outre, un vapeur part à 7.45 pour le pont de Pendik en faisant la côte d'Asie et il retourne le soir avec départ du pont à 5 heures.

Chemin de fer ottoman d'Anatolie

La Direction militaire de l'exploitation du chemin de fer ottoman d'Anatolie porte à la connaissance du public qu'à partir de jeudi matin, 4 courant, le train spécial de voyageurs No 1022, dit de Ramazan, dont le départ de Haïdar-Pacha est prévu pour 2 h. 30, quittera cette gare à 3 heures matin et circuera suivant l'itinéraire ci-après :

départ	départ
Haïdar-Pacha	3 — Souadié
Kizil-Topral	3.08 Bostandjik
Bifurcation	3.12 Maltép
Ghieu-Tépé	3.18 Cartal
Erenkeuy	3.21 Pendik arr.

Haïdar-Pacha, le 2 mai 1922.

La Direction militaire de l'exploitation.

BRILLANTS
Perles, pierres de couleur
ACHAT
AU MAXIMUM
Galata, Mehmed Ali pacha han. 40
Téléphone : Péra 2420

Société des bateaux de la Corne d'Or

Service de Kiat-Hané (Eaux-Douces) En vue de faciliter la promenade aux Eaux-Douces la Société des bateaux de la Corne d'Or établit à partir du avril a.c. un service spécial, entre Eyoub-Soultan et Kiat-Hané pour le vendredis et dimanches (temps permettant) suivant l'itinéraire ci-dessous :

9.40	10.20	11	11.40	12.20	2
2.40	3.20	4	4.40	5.20	6
7.20.					

Kiat-Hané Eyoub-Soultan

20	10	10.40	11.20	12	12.0
20	3	3.40	4.20	5	5.40
7.40.					

FEUILLETON DU «BOSPHORE» (N. 16)

LA BOUTEILLE DE WHISKY

ROMAN PAR

RENE BIZET

(Suite)

DEUXIÈME PARTIE

VIII

La Vieille Anna

Paul Dolien la vit si émue qu'il lui demanda :

— Voulez-vous me permettre de me retirer ? Mademoiselle. Ma tâche est terminée. Je vous laisse à votre tante.

— Je vous en prie, dit-elle, vous n'êtes pas de trop. Et je serai très heureuse que ma tante connaisse ce à qui je dois de l'avoir retrouvée.

JEAN SOFIANOS

Marchand Tailleur

— PERA, PLACE TUNNEL — 6 —

Etoffes de toute dernière nouveauté

ANGLAIS et FRANÇAIS

Coupe anglo-américaine de premier ordre

BIEN AJUSTÉE

TRAVAIL SOIGNE

PRIX RÉDUIT

POUR L'AMÉRIQUE PAR BATEAUX AMÉRICAINS
AMERICAN NEAR EAST & BLACK SEA LINE INC.

La seule Compagnie Américaine desservant directement la ligne Constantinople-New-York, par les transatlantiques

ACROPOLIS et NEW-YORK

Le transatlantique de luxe Américain

ACROPOLIS

de 15000 tonnes disposant de luxueux compartiments de 1ère, 2me et 3me classe, ainsi que des cabines de 3me classe pour 4, 6 et 8 personnes attendu le 20 oct. partira le lundi 22 pour Varna-Constanza. A son tour il partira des Quais de Galata le 2 juil. n.s. directement pour NEW-YORK, acceptant des passagers et des marchandises.

Pour informations concernant les formalités nécessaires pour l'émigrant aux Etats-Unis, ainsi que pour tout autre renseignement, s'adresser à l'Agent Général de la Compagnie :

M. N. M. SITARAS

Couteaux Han, No 15/17, GALATA, Tél. Péra 1062



HOTEL DES PRINCES

Grand Hotel de Famille à Prinkipo

BEAU JARDIN — RESTAURANT EN PLEIN AIR

Tout près du débarcadère, sur la Grande Rue de Nizam, au coin des rues de Christos et Glosa, ex villa Agopian. Vue splendide, bel ameublement, service soigné, cuisine européenne et orientale.

5 Ltqs. la pension complète, 1 Déjeuner 2 Dîners

PRIX MODERES

Conditions spéciales pour familles non-brunes. — Rabais sensible pour personnes déjeunant régulièrement. — Service spécial pour noces et fêtes.

Chambres séparées, spécialement aménagées pour nouveaux mariés.

AGENTS GÉNÉRAUX

WALTER SEAGER & Co Ltd

Galata Tehinili Rıhtim Han 4me étage

TELEPHONE PERA 381

GARAGE à louer

Construction moderne, bon emplacement, conditions raisonnables.

S'adresser à M. M. Andonian, Nour-

dounguan, Galata. Tél. : Péra 2808.

(926-2)

A LOUER

Deux vastes dépôts sis à Scutari (Pa-

cha Limon) au bord de la mer.

S'adresser à M. D. Stavropoulos, Merkez

Rıhtim Han, 2me étage, Galata.

(924-20)

HAUTE COMMISSION DES VENTES

Ministère des finances Téléphone Stamboul 1977

No 372.— Adjudication définitive du lundi, 22 Mai 1922

A l'atelier de réparations d'automobiles d'Akhır-Capou : 1 autobus usagé marque Uppel de 45 H. P., Nos 805-8.

Au dépôt de choses non confectionnées de Zéïtin-Bournou : 500 kilos de zirconium dans des fûts de 50 kilos.

A l'imprimerie militaire : 2.000 kilos de papier d'emballage.

A la fabrique de membres artificiels de Gulhané : 6 ateliers de menuiseries se vendront en bloc ou en détail.

Au ministère de la marine : 1 steamboat de plaisance, 1 steamboat Cham, 1 steamboat Kamer, 1 steamboat Souhoulet, 1 steamboat Findikli, on peut obtenir de la commission des détails sur les dimensions et les aptitudes de ces navires.

Au dépôt central de Zéïtin-Bournou : 7 dépôts d'eau d'un volume de 8 mètres cubes et demi en tôle noire cylindrique, 1 dépôt d'eau d'un volume de 3 mètres cubes 65 en tôle noire cylindrique.

Au four de Sélimié : 2.000 sacs usagés de farine.

Sur le terrain de Keusséghli à Kérestéjli : 45 mètres cubes de troncs de fillos.

Sur le terrain de Scouloukli à Kérestéjli : 35 mètres cubes de troncs de fillos.

Au dépôt de Zéïtin-Bournou : 4.973 kilos de soufre.

BANQUENATIONALE DE TURQUIE

FONDÉE EN 1909

Capital.... Lstg. 1.000.000

Siège Central à CONSTANTINOPLE
GALATA Union Han, Rue Voivoda
Téléph. Péra 3010-3013 (quatre lignes)
Succursale de STAMBOULSTAMBOUL, Kenadjan Han.
En face du Bureau Central des Postes
Téléph. St. 1205-1206 (deux lignes)BUREAU DE PERA
Rue Cabristan,en face du Péra-Palace Hôtel
Téléphone Péra 117SUCCURSALE DE SMYRNE
Les Quais, SmyrneAGENCE DE PANDERMA
Grand'Rue de la MunicipalitéAgence de Londres
50 Cornhill E. C. 3

La Banque Nationale de Turquie, qui

s'occupe de toutes les opérations de banque, agit en étroite coopération avec la British Trade Corporation (société privée anglaise),

Les bureaux de GALATA et PERA mettent en location à des conditions avantageuses des salles parfaitement, de diverses dimensions, installées dans un chambre forte.

Conseil d'Administration
de la Dette Publique Ottomane

AVIS

Le 314me tirage des obligations des Chemins de Fer de la Turquie d'Europe (Lots Turcs) sera effectuée en deux séances publiques, les 24 et 27 Mai 1922 à 10 heures a.m., dans le local de la Dite Publique Ottomane, à Constantinople, avec le concours des délégués du Ministère des Finances, du Ministère des Travaux Publics et de la Banque Impériale Ottomane.

Conspile, le 1er Mai 1922.

Offres et Demandes

A louer deux belles chambres meublées avec mobilier de luxe pour célibataire seul. S'adresser à l'administration du journal le matin de 10 h. à 5 p.m.

Perdu entre la rue Tophané et Karakuy, deux paquets contenant des chèques dollars n'ayant aucune valeur, pour celui qui les a trouvés. Il est prié de les rapporter contre honneur à l'agent de change M. Basil-Holopulos, Rue de la Banque Galata No 2.

Théâtre Olympia à louer pour Cinéma, cabaret avec installation complète prêt à être exploité. Long bail.

S'adresser à la Direction du Nouveau Théâtre. 933-8

A louer Villa composée de 6 chambres meublées située à San Stefano près de la ligne du chemin de fer du côté de Makr-keuy s'adresser à la Villa rue Baharié, No 5.

Veuve russe, connaissant fort bien le français, l'anglais et l'allemand, demande des leçons et pourrait se placer dans famille de bonne recommandation. S'adresser au journal, sous les initiales A.B.

Gérant Djemil Siouffi, avoca

Les jours ont passé tous pareils... il y a des frères qui sont morts et des enfants... et puis... mais... c'est la vie.

Elle disait vrai. Il n'y avait qu'à coup la tante Anna, c'est ton mari ?

— Pourquoi le pauvre Jacobus n'est-il pas avec nous, génit la tante Anna, quand elle revint près d'eux.

Mais vous allez déjeuner avec moi... c'est heure... On ne me dérangeras pas beaucoup et nous bavarderons.

Paul protesta qu'il ne voulait point les gêner, mais la vieille insista avec tant de bonne grâce, qu'il accepta de partager le repas qu'ils préparent, tous ensemble, en causant. Il fallut qu'Eléna racontât son enfance, et comment elle avait vécu et qu'elle dépeignit sa mère et son père, qu'elle évoqua tout le passé.

— Et Jacobus ? insistait à tout instant la tante. Il était solide, hein ? Il a du travailler comme un cheval. C'était la loyauté même, petite... Tu n'as pas besoin de me le dire. Il était de notre belle race, qui ne craint que le Seigneur.

— Et vous, ma tante ?

— Moi, dit la vieille... moi ? oh ! rien,

(à suivre)

reuses et malheureuses à la fois, une lampe de cuivre. Une fenêtre encadrée de s'exprimer leurs j. i. s et drait un jardinier que l'automne finit leurs peines, mais mêlant leur cœur dans leurs effusions épandues.

— Et ce monsieur, s'enquit tout à bien ratissé des allées étroites.

— Pourquoi le pauvre Jacobus n'est-il pas avec nous, génit la tante Anna, quand elle revint près d'eux.

— Non, c'est un ami... de la pension Verdier, qui m'a aidé à vous découvrir. Sans lui, j'aurais pu passer cent fois auprès de votre boutique, et ignorer que vous restiez dans cet endroit.

Paul se leva. La vieille l'embrassa tendrement. Mais, à cet instant, une cliente apparut à la porte.

— Venez par ici, dit la vieille femme.

Elle les conduisit dans l'arrière-boutique qui formait une petite salle à manger et une cuisine. Cependant qu'elle allait servir la cliente, Eléna et Paul regardaient cet intérieur fait à l'image de celle qui l'habitait, modeste et paisible. Il y avait là de vieux objets qu'elle devait tenir des siens, des portraits pâlis sur un buffet qu'on eut dit ciré de la veille; un tapis de cachemire des Indes déployait ses arabesques orangées et vertes sur la table où brillait une</